

习近平向印尼总统佐科致贺信

祝贺雅加达至万隆高铁项目动工

新华社雅加达1月21日电 1月21日，国家主席习近平向印尼总统佐科致贺信，祝贺雅加达至万隆高铁项目动工。

习近平指出，合作建设雅万高铁是双方达成的重要共识，也是中印

尼战略对接的重大早期收获。作为印尼和东南亚第一条高速铁路，雅万高铁将有力带动沿线地区打造“雅万高铁经济带”。雅万高铁项目的成功实施，创造了中印尼务实合作的新纪录，将为两国各领域合作

特别是基础设施和产能领域的合作树立新的标杆。希望双方再接再厉、密切合作，确保项目顺利实施、按期完工，使之成为中印尼开展互利合作的成功范例。

习近平强调，中国和印尼作为亚

洲发展中大国，都面临着经济发展、改善民生的繁重任务。中国提出的建设“21世纪海上丝绸之路”倡议同印尼提出的“全球海洋支点”构想高度契合，为双方实现共同发展繁荣提供了重要契机。我相信，双方将在更

广泛领域开展更多实质性合作，推动两国全面战略伙伴关系持续深入发展，造福两国和两国人民。

当日，国务委员王勇同印尼总统佐科共同出席雅加达至万隆高铁项目动工仪式。

以新理念把握引领新常态

——一论学习贯彻习近平同志在省部级专题研讨班上重要讲话

■ 人民日报评论员文章

“贯彻落实党的十八届五中全会精神要聚焦发力，首先必须下功夫领会好、领会透”。在省部级主要领导干部学习贯彻十八届五中全会精神专题研讨班上，习近平总书记从党和国家发展全局高度，联系理论和实践、纵览历史和现实，对经济发展新常态、新发展理念、供给侧结构性改革等重大问题作出深刻阐述，对落实好新发展理念提出明确要求。习近平总书记的重要讲话，丰富和发展了中国特色社会主义政治经济学，对于我们深入学习领会和贯彻落实五中全会精神，特别是深入学习领会和贯彻落实创新、协调、绿色、开放、共享的发展理念，确保如期实现全面建成小康社会奋斗目标，具有重大指导意义。

明大势才能谋大事。“十三五”时期，我国经济发展的显著特征就是进入新常态。全面认识和把握新常态，需要从空间和时间大角度审视我国发展。从时间上看，我国发展经历了由盛到衰再到盛的几个大时期，今天的新常态是这种大时期更替变化的结果。从空间上看，我国出口优势和参与国际产业分工模式面临新挑战，经济发展新常态是这种变化的体现。可以说，新常态是我国经济向形态更高级、分工更优化、结构更合理的阶段演进的必经过程。我们要因势而谋、因势而动、因势而进，把适应新常态、把握新常态、引领新常态作为贯穿发展全局和全过程的大逻辑，更好发挥主观能动性，更有创造精神地推动发展。

新常态要有新作为，新作为要有新理念。新常态下，我国经济增长速度要从高速增长转向中高速，发展方式要从规模速度型转向质量效率型，经济结构要从增量扩能为主转向调整存量、做优增量并举，发展动力要从主要依靠资源和低成本劳动力等要素投入转向创新驱动。实现这样广泛而深刻的变革并不容易，对我们是一个新的巨大挑战。理念是行动的先导，发展理念引领发展实践。我们党提出的创新、协调、绿色、开放、共享五大发展理念，集中体现了今后五年乃至更长时期我国的发展思路、发展方向、发展着力点，深刻揭示了实现更高质量、更有效率、更加公平、更可持续发展的必由之路。以新理念把握引领新常态，坚持变革中求新、新中求进、进中突破，才能破解发展难题、增强发展动力、厚植发展优势，推动我国发展不断迈上新台阶。

以新理念把握引领新常态，关键要按照习近平总书记的要求，做到“五个着力”：着力实施创新驱动发展战略，抓住创新这一牵动经济社会发展全局的“牛鼻子”，把发展基点放在创新上；着力增强发展的整体性协调性，把握“协调”这一决胜全局的制胜要诀，处理好局部和全局、当前和长远、重点和非重点的关系；着力推进人与自然和谐共生，推动形成绿色发展方式和生活方式，协同推进人民富裕、国家强盛、中国美丽；着力形成对外开放新体制，不断探索实践，提高把握国内国际两个大局的自觉性和能力，提高对外开放质量和水平；着力践行以人民为中心的发展思想，做到发展为了人民、发展依靠人民、发展成果由人民共享，不断朝着全体人民共同富裕的目标前进。

理念一变天地宽。改革开放以来，我们党总是根据形势和任务的变化，适时提出相应的发展理念和战略，引领和指导发展实践，每一次发展理念的创新，都推动实现了发展的新跨越，实现了发展的“螺旋式上升”。今天，以新理念把握引领新常态，在认识上更加到位、行动上更加自觉、工作上更加有为，我们就能深学笃用、聚焦发力，让新发展理念落地生根，变成普遍实践，不断开拓发展新境界。

（新华社北京1月21日电）

据新华社北京1月21日电 1月20日，中共中央政治局常委、国务院总理李克强主持召开国务院专题会，研究抓好今年有关重点工作，并作重要讲话。

中共中央政治局常委、国务院副总理张高丽出席。

会上，发展改革委、工业和信息化部、财政部、住房城乡建设部、人民银行、国资委等部门负责人作了汇报，并提出下一步工作打算。李克强说，做好全年工作，抓好开局起步至关重要。当前，世界经济低迷、国际大宗商品价格下跌仍在持续，主要经济体走势继续分化，宏观政策调整带来新的不确定因素，对我国经济发展的影响仍在加深。我们必须对面临的困难挑战和风险有充分估计，增强忧患意识，同时也要看到我国经济发展基本态势仍然向好，新产业、新业态孕育的新动

能不断壮大，要坚定信心，迎难而上，牢牢扭住发展第一要务，认真落实新发展理念，着力推进结构性改革特别是供给侧结构性改革，创新调控思路和方式，突出重点，选准抓手，铆足干劲，埋头苦干，逐个破解发展、改革、民生等方面的难题，在推动升级中保持经济平稳发展，确保经济运行在合理区间，实现“十三五”良好开局。

李克强指出，实现良好开局，推动稳增长、调结构，必须坚持改革、突出重点，用好供给侧和需求侧管理的基本手段，多出新招实招硬招，以壮士断腕的精神予以推进。一方面，继续加快培育新动能。这是供给侧结构性改革的重要内容。要深化简政放权、放管结合、优化服务改革，进一步激发市场活力，深入实施创新驱动发展战略，着眼提高全要素生产率，促进大众创业、万众创

新，结合实施“中国制造2025”、“互联网+”，推动各类企业注重技术创新、生产模式创新和管理创新，创造新的有效供给，更好适应需求结构升级。另一方面，坚持用改革的办法，运用好市场倒逼机制，改造提升传统动能。抓住化解过剩产能、消化不合理库存、促进企业降本增效等方面的难点问题，综合施策，率先从钢铁、煤炭行业入手取得突破，增强企业自身活力和投资意愿，努力缩短转型阵痛期，有效化解各类风险隐患。加快补上农业、服务业、基础设施、生态环境、社会事业等方面的短板，带动扩大有效需求，增强持续增长动力。新旧动能转换是辩证统一的，新动能成长起来，创造出大量就业岗位，就能为传统产业增效升级和人员分流创造条件；而改造提升传统动能，激活沉淀的要素资源，也可为新动能成长腾出

空间。

李克强说，实现良好开局，关键是各级干部要有新的精神状态。人的积极性、社会的创造力是我国发展最大的动能，要充分调动各方面的积极性、主动性、创造性。各部门要按照党中央、国务院的部署，以只争朝夕、时不我待的精神，结合职责狠抓落实，既注重做好推进改革发展的顶层设计和相关规划，有关工作又要一竿子插到底，把政策规划转化为具体举措抓细抓实。抓紧清理不合时宜的政策，给地方干事创业更大自主权，激发他们的积极性。今年国务院将重点加强对部门的督查，坚持激励和约束并举，既鼓励那些勇于负责、善谋善为、锐意进取的好单位、好干部，又加大对不作为、懒政怠政等行为的问责，形成层层负责促改革、人人担当谋发展的强大合力。

李克强应约同德国总理默克尔通电话

新华社北京1月21日电 国务院总理李克强21日下午应约同德国总理默克尔通电话，就中德关系以及双方共同关心的国际和地区问题交换意见。

两国总理互致新年问候。李克强积极评价过去一年中德关系取得的发展，表示中方愿同德方保持高层交往，加强各领域务实合作，特别是推动“中国制造2025”同德国“工业4.0”对接取得扎实成果，积极开展第三方市场

合作，密切在国际事务中的沟通协调。期待年内举行第四轮中德政府磋商，为中德关系与合作不断深化注入新的动力。希望德方在推动欧盟如期履行《中国加入世贸组织议定书》有关承诺、妥善解决中欧贸易争端，以及推进中欧投资协定谈判等方面继续发挥积极作用。

默克尔表示，过去一年，德中关系与各领域合作取得积极进展。德方愿

同中方更好对接发展战略，加强包括第三方面市场合作在内的各领域务实合作。期待年内赴华与李总理共同主持第四轮德中政府磋商。德方愿为推动欧中关系与合作发展尽到自己的责任。

在谈到叙利亚人道局势时，李克强指出，中方一直高度关注叙人道问题，向叙利亚及地区有关国家提供了力所能及的人道援助。缓解叙人道局势是国际社会的共同责任，需要多管齐下、

多措并举、协力应对，实现叙利亚问题政治解决是根本之策。要支持联合国发挥斡旋主渠道作用，推动叙有关各方如期启动和谈，尽快在叙境内实现停火止暴，让叙难民能够早日重返家园。

默克尔表示，国际社会高度重视并赞赏中方为缓解叙利亚人道局势所作的努力，希望中方继续发挥建设性作用。德方愿同中方在解决叙利亚问题方面加强合作。

党员干部违规操办婚丧喜庆事宜调查

3年逾万人被处理

21日，中央纪委监察部网站“每周通报”栏目公布了各级查处的88起违反中央八项规定精神问题，其中大办婚丧喜庆最为突出，有21起。至此，2016年1月以来，中央纪委监察部网站相继曝光的涉违违规办婚丧及其他喜庆事宜已逾50起。据“新华视点”记者不完全统计，自八项规定出台3年多来，各地查处的此类问题已近万起，被追究的党员及干部逾万人。

婚丧嫁娶乃人生大事，郑重操持本不为过。但是，一些党员干部罔顾党纪政纪，顶风违规大操大办，甚至利用职权伺机敛财，不仅败坏了社会风气，也扭曲了正常的民俗人情。

“大操大办”位居违反八项规定问题第4位

自2012年12月中央八项规定实施以来，严查大操大办婚丧喜庆事宜一直是各地执纪重点。中央纪委数据 displays，截至2015年末，全国已查处此问题9763起，11445人受到处理，受到党纪政纪处分者7568人。

记者发现，从八项规定实施至2014年底，各地曝光此类问题4648起，占到违反八项规定精神问题总数的5.9%。到了2015年，各地查处该问题5115起，

占比已攀升至13.8%，“发生率”居于9类违反八项规定精神问题的第4位。

少数党员干部收受礼金之多令人咋舌。如，贵阳市云岩区金关村党总支书记陈绍祥为女儿大办婚礼，开席135桌，收取礼金82万余元；北京延庆县永宁镇北关村党支部书记苏金全为其子举办婚礼，设宴101桌，收受礼金56万余元。

一些党员干部仍然顶风违纪

风违纪，个中缘由值得探究。

——有的揣着明白装糊涂。十八大后因受贿罪获刑的江西省景德镇市行政服务中心原主任黄纪庆在儿子结婚时，收受了自己曾为其谋利的一包工头礼金1万元。庭审时，他辩称这笔款项属人情往来，但该意见没有被法院采纳。

——有的心存侥幸认为对“风俗”不会“动真”。广东韶关市政协副主席邓建

在曝光的案例中，一些较高级别干部也位列其中。中央音乐学院院长王次昭为女举办婚礼，接受该校共建关系单位提供的婚宴“优惠价”，并请5名学校领导班子成员及同事参加，造成不良影响。王次昭受到党内严重警告处分，院长职务被免；学院党委书记郭淑兰和纪委书记逢焕磊也因未履行监督主体

一些党员干部仍然顶风违纪

责任，受到党内警告处分。

面对中央禁令，少数党员干部搞“下有对策”，通过请预备宴、分批办酒、亲友代办、多请少报甚至隐瞒不报等手段规避问责。如，海口市水务集团公司副总经理李明珠在向组织报备其子婚礼事宜时，申报宴请9桌，实际宴请35桌。

有纪检干部透露，有的即便不摆酒席，红包照收不误。这种行为私密性强，给执纪带来一定困难。

近期查处力度远超过往

力度已远超过往。数据显示，仅2015年全年，全国就有4413人因此受到党纪政纪处分，超过此前两年的总和。

西安市纪委常委庞武平说，传统文化在他们身上发生了异化，“礼尚往来”变成“重利轻义”，借婚丧嫁娶违规收受礼金甚至敛财，情节严重的会触犯刑法。

事实上，许多披着人情“外衣”送上的礼金背后，是权钱交易、利益输送。2015年因受贿罪获刑9年的山西省朔阳县原副县长潘

遵守。记者在基层采访发现，个别党员干部对禁止大操大办、收受礼金的“禁令”不以为然，甚至认为这些规定“不通人情”。陕西省城固县杜家漕村主任马卫东为儿子操办婚礼，以经济条件好、家族成员多为由，拒不接受组织要求其控制婚宴规模的规定，甚至递交辞职报告。

——有的认为普通党员可以置身纪外。2016年以来中央纪委网站通报的此类案例中，违纪的党员里近三成是没有行政级别的干部，其中不乏村党支部书记、会计等。

晓林被认定的受贿款中，有8.66万元是其子结婚时收受的礼金。作为分管城建县的副县长，潘晓林利用职务对两名行贿者在承揽工程上给予便利。他自己承认：“他们送钱是想和我搞好关系，希望得到我的关照。”

陕西省社科院廉政建设研究中心主任郭兴全认为，党员干部违规操办婚丧及其他喜庆事宜，是将公权力与个人私事交织在一起，给权力寻租以空间，也会助长奢靡之风。作为党员应以身作则，严格依规守纪操办人生中的大事。

（据新华社北京1月21日电）

治国理政新实践

煤·水·人——兰州治霾“三字经”



这是在兰州环境能源交易中心拍摄的兰州市在巴黎气候变化大会上获得的“今日变革进步奖”证书和奖杯(1月6日摄)。

党的十八大以来，将生态文明纳入“五位一体”总体布局以来，“给子孙留下天蓝、地绿、水净的美好家园，赢得永续发展的美好未来”，成为治国理政的时代新要求。

老工业基地，老大难问题，污染曾经成为兰州人的“心肺之患”，年年治理，不见好转。

谈起治霾，中央有要求，群众有呼声。但关键是“治污必须要用决心、行动和效果说话”，“再大的困难、再大的矛盾、再大的投入，都是应该的、值得的。”甘肃省委书记王三运说。

时光转到2015年末，兰州在巴黎气候变化大会上获得“今日变革进步奖”。“兰州蓝”成为这个曾经在卫星上“消失”的城市的常态。

新华社发

外交部发言人表示中国保护外商投资企业合法权益的政策不会变

据新华社北京1月21日电（记者新若城）外交部发言人洪磊21日表示，中国利用外资的政策不会变，为各国在华投资企业创造良好环境的政策不会变，保护外商投资企业合法权益的政策不会变。

在当日的例行记者会上，有记者问，中国美国商会近日发布调查报告称，中国营商环境在恶化，四分之一的受访企业表示已经或准备将某些部门移出中国，主要原因是人工成本上涨和网络安全、反垄断调查等监管压力上升，中方对此有何评论？

“我注意到有关报告，也注意到这个报告提到，有60%的企业在华盈利，有60%的企业仍将中国列为其投资重点前三位的国家之一，近四分之一企业认为中国是其投资首选。”洪磊说。

“我想强调，中国利用外资的政策不会变，为各国在华投资企业创造良好环境的政策不会变，保护外商投资企业合法权益的政策不会变。”洪磊表示，中国经济增长潜力和回旋余地巨大，中方愿继续同各国分享中国发展红利，谋求互利共赢。

春运预计发送旅客29.1亿人次



1月21日，旅客在郑州火车站进站候车。

当日，交通运输部举行例行新闻发布会。新闻发言人刘鹏飞和运输服务司副司长王水平在发布会上介绍，2016年春运预计全国旅客发送量将达到29.1亿人次，同比增长3.6%，其中铁路3.32亿人次，道路24.81亿人次，水运4280万人次，民航5455万人次。

新华社记者 邢广利 摄

我国启动单位公务卡管理试点

据新华社北京1月21日电 为了适应预算单位支付结算管理需要，进一步完善公务卡制度体系，财政部、中国人民银行21日公开印发了《单位公务卡管理办法（试行）》，并发出通知，选择江苏省和深圳市开展单位公务卡试点，形成可复制、可推广的经验。

根据办法，单位公务卡是由预算单位指定工作人员持有，仅用于公务支出与财务报销，以单位为还款责任主体的信用卡。预算单位应根据本单位公务支出实际情况，指定少数特定人员持有单位公务卡，每单位一般不超过4人。特殊情况下可酌情增加持卡人数，原则上不应超过8人。

办法称，单位公务卡账户信用额度由预算单位向发卡银行提出申请，由发卡银行予以核定。每个预算单位的多张单位公务卡共享一个账户信用总额度，试点期间总额度上限暂定为50万元人民币。超过50万元人民币总额上限的，应经单位主管部门核准。核准结果应提供给发卡银行。